

20.008

Aussenwirtschaftspolitik. Bericht 2019

Politique économique extérieure. Rapport 2019

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 03.03.20 (Erstrat – Premier Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 11.03.20 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 19.06.20 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 19.06.20 (Schlussabstimmung – Vote final)

1. Bundesbeschluss über die Genehmigung des Landwirtschaftsabkommens zwischen der Schweiz und Israel sowie der Änderung des Protokolls A über landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse zum Freihandelsabkommen zwischen den EFTA-Staaten und Israel

1. Arrêté fédéral portant approbation de l'accord agricole entre la Suisse et Israël et de la modification du protocole A sur les produits agricoles transformés de l'accord de libre-échange entre les Etats de l'AELE et Israël

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 20.008/3652)

Für Annahme des Entwurfes ... 45 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)

2. Bundesbeschluss über die Genehmigung des Handelsabkommens zwischen der Schweiz und dem Vereinigten Königreich und des Zusatzabkommens über die Einbeziehung Liechtensteins in das Handelsabkommen

2. Arrêté fédéral portant approbation de l'accord commercial entre la Suisse et le Royaume-Uni et de l'accord additionnel en vue d'étendre au Liechtenstein certaines dispositions de l'accord commercial

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 20.008/3653)

Für Annahme des Entwurfes ... 45 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)

3. Bundesbeschluss über die Genehmigung des Abkommens zwischen der Schweiz und der Türkei im Rahmen des Allgemeinen Präferenzsystems

3. Arrêté fédéral portant approbation de l'accord entre la Suisse et la Turquie dans le cadre du Système généralisé de préférences

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 20.008/3654)

Für Annahme des Entwurfes ... 45 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)

20.040

Dringliche Änderung des Epidemiengesetzes angesichts der Covid-19-Krise (Proximity-Tracing-System)

Modification urgente de la loi sur les épidémies face à la crise de Covid-19 (Système de traçage de proximité)

Schlussabstimmung – Vote final

Ständerat/Conseil des Etats 03.06.20 (Erstrat – Premier Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 08.06.20 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
 Ständerat/Conseil des Etats 10.06.20 (Dringlichkeitsklausel – Clause d'urgence)
 Nationalrat/Conseil national 11.06.20 (Dringlichkeitsklausel – Clause d'urgence)
 Nationalrat/Conseil national 19.06.20 (Schlussabstimmung – Vote final)
 Ständerat/Conseil des Etats 19.06.20 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über die Bekämpfung übertragbarer Krankheiten des Menschen Loi fédérale sur la lutte contre les maladies transmissibles de l'homme

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 20.040/3655)

Für Annahme des Entwurfes ... 42 Stimmen

Dagegen ... 1 Stimme

(2 Enthaltungen)

Präsident (Stöckli Hans, Präsident): Damit haben wir den Abstimmungsmarathon erfolgreich beendet. Ich schliesse hier die Session und wünsche Ihnen allen erfreuliche Ferien. Sie wissen ja, dass Sie die Ferien hauptsächlich in der Schweiz verbringen können. Ich freue mich auf unsere nächste Session, die im Ständeratssaal des Bundeshauses stattfinden wird.

*Schluss der Sitzung und der Session um 08.45 Uhr
 Fin de la séance et de la session à 08 h 45*